



ECCAR ONLINE CITY REPORTING & ECCAR-AWARD-BEWERBUNG

Allgemeines Verfahren für
Mitgliedsstädte

2025

1. WAS IST DAS ECCAR ONLINE CITY REPORTING?

Die Berichterstattung ist ein wesentlicher Bestandteil der ECCAR-Mitgliedschaft. Jede Mitgliedstadt hat sich verpflichtet, alle zwei Jahre über ihre lokale Arbeit im Bereich Antirassismus und die Umsetzung des 10-Punkte-Aktionsplans Bericht zu erstatten. Das Online City Reporting verbindet die Rechenschaftspflicht mit einem Feedback-Mechanismus, sodass die lokale Arbeit der Städte anhand des 10-Punkte-Aktionsplan der ECCAR bewertet werden kann, die Städte offizielles Feedback und Anerkennung vom wissenschaftlichen Beirat, in dem auch die UNESCO vertreten ist, der ECCAR erhalten, bewährte Maßnahmen austauschen und von anderen Mitgliedsstädten lernen können. Dies stärkt die Sichtbarkeit des Engagements der Stadt im Rahmen des 10-Punkte-Aktionsplans. Die Städte haben so die Möglichkeit, ihre zentralen Herausforderungen und Bedürfnisse detailliert mitzuteilen, sodass die ECCAR die Bedürfnisse der Mitgliedsstädte stets in den Mittelpunkt ihrer Arbeit stellen kann. Nicht zuletzt ist die Berichterstattung über spezifische Maßnahmen und Initiativen automatisch mit der Bewerbung um den ECCAR-Award verbunden, der einmal im Jahr auf der Grundlage der eingereichten Berichte verliehen wird.

Struktur des Online City Reporting

Das Online City Reporting Tool ist ein zweistufiger digitaler Fragebogen. Im ersten Teil (Level 1) werden allgemeine Merkmale der Stadt und die Struktur ihrer Arbeit im Bereich Rassismusbekämpfung abgefragt. Im zweiten Teil (Level 2) besteht die Möglichkeit, detaillierter auf spezifische Maßnahmen einzugehen, die von der Stadt umgesetzt werden. Alle konkreten Maßnahmen, die hier beschrieben werden, fließen automatisch in die Bewerbungen um den ECCAR-Award (weitere Informationen unten) ein.

Individuelles Feedback durch den wissenschaftlichen Beirat

Sobald eine Stadt ihren Bericht eingereicht hat, wird dieser durch den wissenschaftlichen Beirat, in dem auch die UNESCO vertreten ist, geprüft, und die jeweilige Stadt erhält ein offizielles Feedback bestehend aus allgemeinen Erkenntnissen sowie einem individuellen Feedback. Das individuelle Feedback ist eine wichtige Ressource zur Bewertung und Verbesserung der Arbeit Ihrer Stadt vor Ort. Es kann zum Beispiel auf politischer Ebene genutzt werden, um den Gemeinderat/Stadtrat und die jeweiligen Bürgermeister*innen über den Umsetzungsstand des 10-Punkte-Aktionsplans zu informieren und Entwicklungspotenziale aufzuzeigen. Das Feedback-Schreiben wird per E-Mail an Ihre Stadt geschickt und ist an die politische Ebene, in der Regel den*die Bürgermeister*in, adressiert.

Allgemeines Feedback durch den wissenschaftlichen Beirat

Die Gesamtanalyse aller eingereichten Berichte verschafft der ECCAR ein umfassendes Bild der aktuellen Chancen und Herausforderungen in der lokalen Antirassismuserbeit in Europa. Auf der Grundlage der Berichtergebnisse entwickelt die ECCAR bedarfsorientierte Formate, um ihre Mitgliedsstädte bei der Verbesserung ihrer lokalen Arbeit zu unterstützen und die Rolle der Städte als treibende Kräfte für Vielfalt vor Ort zu stärken. So kann die ECCAR ihre Arbeit an den Interessen und Bedürfnissen der Städte ausrichten. Das allgemeine Feedback ist auch in dem Feedback-Schreiben an Ihre Stadt enthalten.

2. BEWERBUNG UM DEN ECCAR-AWARD

Mit dem ECCAR-Award zeichnet die ECCAR einmal im Jahr besondere Maßnahmen seiner Mitgliedsstädte aus. Der Award wird in zwei Kategorien verliehen:

- 1) Städte mit < 50.000 Einwohner*innen
- 2) Städte mit > 50.000 Einwohner*innen

Der ECCAR-Award ist eine Gelegenheit, die vorbildlichen Bemühungen Ihrer Kommune zu würdigen und die besonderen Maßnahmen zum Aufbau integrativer und antirassistischer Städte hervorzuheben. Die zwei Gewinnerstädte (eine Gewinnerstadt pro Kategorie) werden in 3 Schritten ausgewählt:

- 1) In der ersten Runde trifft der wissenschaftliche Beirat eine Vorauswahl der Bewerber-Städte auf der Grundlage der Kriterien für bewährte Maßnahmen im Online City Reporting.
- 2) Im nächsten Schritt wählen der ECCAR-Vorstand und die ECCAR-Geschäftsstelle unter den Städten drei Finalistinnen pro Kategorie aus.
- 3) Vertreter*innen der Finalistinnen stellen ihre eingereichten Maßnahmen dann auf der jeweiligen Mitgliederversammlung vor. Im Anschluss an die Präsentationen stimmen die Mitglieder der ECCAR-Mitgliederversammlung über eine Gewinnerstadt pro Kategorie ab.

Die Bewerbung erfolgt automatisch durch das Einreichen bestimmter Maßnahmen in Teil zwei des Online City Reporting Tools. Der zeitliche Rahmen für die Bewerbung entspricht daher dem für die Berichterstattung: **Die Frist für die Einreichung der Berichte ist der 30. April 2025.**

3. WOZU DIE BERICHTERSTATTUNG?

Das Online City Reporting ist ein wichtiges Instrument sowohl für die Städte als auch für die ECCAR als Koalition:

- ECCAR-Mitglieder können sich mit anderen Städten über ihre Erfahrungen und bewährten Maßnahmen austauschen.
- Das städtische Engagement für eine antirassistische Politik und den 10-Punkte-Aktionsplan sowie die Werte der ECCAR werden sichtbar gemacht.
- Die Stadt kann eine Selbstbewertung vornehmen und die eigene Arbeit im Bereich Antirassismus strukturiert analysieren.
- Der Bericht kann auch an andere Abteilungen, den Gemeinderat/Stadtrat oder den*die Bürgermeister*in gehen.
- Die Stadt erhält konkretes Feedback und offizielle Anerkennung vom wissenschaftlichen Beirat, in dem auch die UNESCO vertreten ist, zu ihrer Arbeit.
- Städte können bewährte Maßnahmen, erfolgreiche Strategien und gewonnene Erkenntnisse mit anderen Mitgliedsstädten teilen.

- Städte können in einem Peer-to-Peer-Prozess von den bewährten Maßnahmen, erfolgreichen Strategien und gewonnenen Erkenntnissen anderer Städte lernen.
- Die ECCAR kann ihre Strategie an den tatsächlichen Interessen und Bedürfnissen ihrer Mitgliedsstädte ausrichten.
- Die ECCAR kann so Erkenntnisse darüber sammeln, wie Städte Grundrechte gewährleisten und Rassismus sowie Diskriminierung auf lokaler Ebene bekämpfen.
- Die ECCAR kann Daten über die tatsächliche Lage vor Ort hinsichtlich der Herausforderungen von Städten sowie ihre Maßnahmen im Bereich Antirassismus standardisieren.
- Die ECCAR kann die Perspektive der Städte auf europäischer und internationaler Ebene besser vertreten und das Bewusstsein für die spezifischen Bedürfnisse der kommunalen Behörden schärfen.

4. WIE FUNKTIONIERT BERICHTEN IM ONLINE CITY REPORTING TOOL?

Einen Bericht über das Online City Reporting Tool (OCRT) einzureichen ist ganz einfach. Wenn Sie Ihren Bericht einreichen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die für die ECCAR zuständige Person in Ihrer Stadt schickt eine E-Mail an reporting@eccar.info und teilt Ihr Interesse mit.
2. Sie erhalten dann Ihre individuellen Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) für das Online City Reporting Tool. Bitte geben Sie diese Zugangsdaten nicht an andere weiter. Wenn Kolleg*innen an dem Bericht mitarbeiten sollen, können Sie in Ihrem Konto Benutzer*innen mit eingeschränkten Rechten anlegen. So können Kolleg*innen Fragen im Bericht beantworten, den Bericht aber nicht einreichen.
3. Sie können sich über die ECCAR-Website im OCRT anmelden: <https://www.eccar.info/en/reporting-in-ECCAR>
4. Bevor Sie beginnen, gehen Sie im Menü auf HELP (HILFE) und lesen Sie sich die Anleitung zur Nutzung des OCRT durch.
5. Wenn Sie möchten, können Sie sich auch erst den ganzen Fragebogen herunterladen, damit Sie wissen, wie er aufgebaut ist.
6. Sie können jetzt mit dem Ausfüllen des Fragebogens beginnen. Sie können das Ausfüllen so oft unterbrechen, wie Sie möchten, und so lange Änderungen durchführen, bis Sie den Bericht offiziell einreichen. Denken Sie daran, Änderungen immer abzuspeichern.
7. Wenn Sie die Arbeit an einem begonnenen Bericht fortsetzen wollen, achten Sie darauf, dass Sie keinen neuen Bericht beginnen, sondern den alten fortsetzen.
8. Bitte erstellen Sie den Bericht in Ihrer jeweiligen Muttersprache/der Sprache, in der Sie arbeiten. So stellen wir eine höhere Qualität des Berichts sicher; das OCRT liefert dann dank einem integrierten maschinellen Übersetzungstool eine automatische Übersetzung ins Englische und in andere Sprachen.
9. Es kann Ihnen so vorkommen, als ob sich manche Fragen im OCRT wiederholen. Diese Fragen beziehen sich jedoch immer auf unterschiedliche Aspekte. Bitte beachten Sie dies beim Ausfüllen des Fragebogens.

10. Bitte beschreiben Sie Ihre Maßnahmen im zweiten Teil so konkret wie möglich. Sie können auch einen Anhang (maximal 5 MB) pro Bericht beifügen. Alle wichtigen Informationen sollten jedoch in den Bericht selbst aufgenommen werden.
11. Wenn Sie den Fragebogen ausgefüllt haben, können Sie ihn mit einem Klick auf „Einreichen“ abschicken.
12. Sie erhalten eine Meldung von der Plattform, wenn Ihr Bericht ausgewertet wurde. Außerdem erhalten Sie per E-Mail das offizielle Feedback-Schreiben des wissenschaftlichen Beirats an Ihre*n Bürgermeister*in.
13. Nach Erhalt des Feedbacks können Sie entscheiden, ob Sie Ihren Bericht im Online City Reporting Tool veröffentlichen und damit für andere Mitgliedsstädte sichtbar machen wollen. Sie können frei entscheiden, ob Sie Ihren Bericht mit oder ohne das Feedback veröffentlichen möchten. Zum Veröffentlichen klicken Sie einfach auf die Schaltfläche „Veröffentlichen“.

5. ZEITLICHER RAHMEN

- **November 2024:** Der Zeitraum für die Anmeldung zum Reporting 2025 und die Anforderung von Logins beginnt.
- **Dezember 2024 - April 2025:** Es kann nun im Online City Reporting Tool gearbeitet werden.
- **23. Januar 2025, 10-12 Uhr:** Online-Kick-off-Meeting mit allen Städten, die an einer Berichterstattung im Jahr 2025 interessiert sind, um das Online City Reporting Tool und das gesamte Berichtsverfahren zu erklären.
- **30. April 2025:** Frist für Einreichung der Berichte.
- **Mai - September 2025:** Zeitraum für die Bewertung und Feedbackerstellung durch den wissenschaftlichen Beirat. Die Städte erhalten ihr individuelles Feedback per E-Mail.
- **Oktober 2025:** Allgemeines Feedback wird in der ECCAR-Mitgliederversammlung besprochen.

6. FAQs

Kann ich den Bericht in meiner Muttersprache/in der Sprache, in der ich arbeite, verfassen?

Ja, bitte berichten Sie in Ihrer jeweiligen Muttersprache/in der Sprache, in der Sie arbeiten. Sie können die Sprache auswählen, indem Sie auf die Weltkugel oben rechts klicken. Das OCRT verfügt über ein integriertes maschinelles Übersetzungstool und kann daher alle Berichte automatisch in jede Sprache übersetzen. Wenn Sie in Ihrer jeweiligen Muttersprache oder der Sprache berichten, in der Sie arbeiten, erhöht dies die Qualität des Berichts. Bitte beachten Sie, dass es sich um eine maschinelle Übersetzung handelt und es daher zu Übersetzungsfehlern kommen kann.

Kann ich meine bestehenden Login-Daten wiederverwenden?

Ja, wenn Sie bereits Anmeldedaten für eine vorherige Berichtsrunde erhalten haben, können Sie diese wiederverwenden und brauchen keine neuen.

Wie lange dauert die Erstellung des Berichts?

Das kommt immer darauf an, wie detailliert Sie Ihre Arbeit darlegen möchten. Als Richtwert kann Ihnen folgende Zeitangabe dienen: Teil 1 ist in etwa 3 Stunden zu bewältigen, Teil 2 in etwa 5 Stunden.

Kann ich bei der Erstellung Pausen einlegen?

Ja. Sie können die Arbeit an einem begonnenen Bericht auch zu einem späteren Zeitpunkt fortsetzen. Bitte denken Sie daran, Ihre Arbeit immer abzuspeichern. Wenn Sie die Arbeit an einem begonnenen Bericht fortsetzen wollen, öffnen Sie bitte unbedingt den begonnenen Bericht, und beginnen keinen neuen.

Kann ich an den Antworten, die ich gegeben habe, noch etwas ändern?

Ja. Sie können so viele Änderungen durchführen, wie Sie möchten, bis Sie den Bericht offiziell einreichen. Sobald der Bericht eingereicht wurde, können Sie keine Änderungen mehr vornehmen.

Wie oft soll ich einen Bericht einreichen?

ECCAR-Städte sind verpflichtet alle zwei Jahre einen Bericht einzureichen.

Wer liest meinen Bericht?

Direkt nach der Einreichung haben nur Mitglieder des wissenschaftlichen Beirats Zugriff. Nachdem Sie Ihr Feedback erhalten haben, werden Sie gefragt, ob Sie Ihren Bericht aktualisieren möchten. Dann können Sie den Bericht veröffentlichen. Sie werden auch gefragt, ob Sie das Feedback veröffentlichen möchten. Nach der Veröffentlichung können alle Mitgliedsstädte Ihren Bericht im OCRT lesen.

Kann ich die Berichte anderer Städte lesen?

Alle Berichte, die von den Städten offiziell veröffentlicht wurden, können von allen ECCAR-Mitgliedern gelesen werden.

Wen kann ich bei Fragen kontaktieren?

Fragen senden Sie gerne an: reporting@eccar.info